

עלון לצרכן לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו – 1986

דנלון

סירופ

תרופה זו חייבת במרשם רופא

קראי/י בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמשי/י בתרופה

הרכב:

חומרים בלתי פעילים:

Sucrose, propylene glycol, glycerin, alcohol 95%, saccharin sodium, apricot vanilla flavor, benzoic acid, citric acid anhydrous, disodium edetate, purified water.

כל 5 מ"ל מכשיר מכילים 4.3 מ"ג נתרן, 1.8 גרם סוכרוז ו- 0.19 גרם אלקהול.

קבוצה תרופיתית:

שייך לקבוצת הקורטיקוסטרואידים.

פעילות רפואית:

גלוקוקורטיקואיד בעל השפעה אנטי-דלקתית.

מיועד לטיפול בדלקות המגיבות לגלוקוקורטיקואידים כגון: הפרעות בתפקוד האנדוקריני, הראומטי, הממטולוגי, מחלות קולגן, מחלות עיניים, מחלות עור, מחלות במערכת הנשימה, מחלות ניאופלסטיות, מחלות במערכת העיכול, מצבי אלרגיה ובצקת.

מתי אין להשתמש בתכשיר?

אין להשתמש בתרופה כאשר הינך מיניקה.

אין להשתמש אם ידועה רגישות לאחד ממרכיבי התרופה.

אין להשתמש בתכשיר במקרה של זיהום פטרייתי סיסטמי.

אין להשתמש בתרופה מבלי להיוועץ ברופא לפני התחלת הטיפול:

אם הינך בשליש ראשון/אחרון של ההריון.

אם הינך סובל/ת או סבלת בעבר מליקוי בתפקוד: העיניים (כגון: גלאוקומה), הלב ו/או כלי דם (כולל לחץ דם גבוה), הכבד, הכליה/מערכת השתן, מערכת העיכול (כגון: אולקוס), בלוטת התריס (תיאודיד).

אם הינך סובל/ת או סבלת בעבר מהרפס בעיניים, שחפת, זיהום פטרייתי או זיהום אחר בגוף או הבחל רצינית, מחלת עצמות (כגון: אוסטיאופורוזיס), סוכרת, מיאסתניה גריבס.

איך תשפיע התרופה על חיי היום יום שלך?

השימוש בתרופה זו עלול לפגוע בעירנות ועל כן מחייב זהירות בנהיגה ברכב, בהפעלת

מכוונת מסכנות ובכל פעילות המחייבת עירנות.

באשר לילדים יש להזהירם מרכיבה על אופניים או ממשחקים בקרבת הכביש וכדומה.

אין לשתות יינות או משקאות חריפים בתקופת הטיפול עם התרופה.

אזהרות:

אין להשתמש בתרופה זו לעיתים קרובות או תקופה ממושכת בלי להיוועץ ברופא.

שימוש ממושך בתכשיר זה עלול לגרום להאטת גדילה בילדים ובמתבגרים, לכן יש לעקוב בקפדנות אחר הוראות הרופא ולבצע מעקב גדילה.

במקרה של טיפול ממושך בתרופה זו יש לערוך בדיקות דם, מדידת לחץ דם, צילום של מערכת העיכול.

אם הינך רגיש/ה למזון כלשהו או לתרופה כלשהי, עלך להודיע על-כך לרופא לפני נטילת התרופה.

יש לדווח לרופא אם הינך עומד/ת לעבור בדיקות עור או ניתוח.

יש להימנע עד כמה שניתן מחשיפה לגנרי אבעבועות רוח ו/או חזרת, ובמידה וחלית באחת ממחלות זיהומיות אלו מהחלך הטיפול יש לדווח על-כך מיידית לרופא.

תגובות בין-תרופתיות:

אם הינך נוטל/ת תרופה נוספת, או אם גמרת זה עתה טיפול בתרופה אחרת, כולל תרופות הנמכרות ללא מרשם ותוספי תזונה, עלך לדווח לרופא המטפל כדי למנוע סיכונים או אי-יעילות הנובעים מתגובות בין-תרופתיות, במיוחד לגבי תרופות מהקבוצות הבאות: חיסונים, אספירין וסליצילטים, תרופות המשפיעות על מערכת העצבים המרכזית (כגון: תרופות להרגעה, לשנה, לפרקינסון, לאפילפסיה, להפרעות נפשיות וכו'), תרופות לטיפול בזיהום פטרייתי (כגון: קוטקואזול, איטרקואזול וכו'), סומאטריצין, אמפוטריצין, אריתרומיצין, ציקלופסורין, מתוטרקסאט, ששתנים/תרופות הגורמות להפרשת יתר של אשלגן, תרופות להורדת רמת הסוכר בדם כולל אינסולין, דיגוקסין, ריפאמפינ, מיטוסן, ריטודרין, קרבאמזפין, פרימידון, אפדרין,

מיפפריסטון, תרופות המכילות נתרן, סותרי חומצה, תרופה המכילה נגזרת אסטרוגנית ו/או פרוגסטרונית (כגון: גלולות למניעת הריון), אנטיביוטיקה ממשפחת הפלואורו-קווינולונים (כגון: ציפרופלוקסצין, לבופלוקסצין וכו').

תופעות לוואי:

בנוסף לפעילות הרצויה של התרופה, בזמן השימוש בה עלולות להופיע תופעות לוואי, כגון: תיאבון מוגבר, קשיי שיכול, כיב קיבה, דלקת בלבב, אקנה, שינויים בבדיקות דם (עלייה ברמות הסוכר, שינוי ברמות השומן בדם, שינוי במאזן אלקטרוליטים), אוסטיאופורוזיס, סיכון מוגבר לשברים.

תופעות לוואי המחייבות התייחסות מיוחדת:

תכיפות במתן שתן, צימאון מוגבר (נדיר): הפסקו/י את הטיפול ופנה/י לרופא.

חולשת שרירים, בעיות במחזור החודשי, נפיחות/בצקת בפנים או ברגליים, סחרחורות, חולשה, עייפות (נדיר): הפסקו/י את הטיפול ופנה/י לרופא.

רגייה מטושטשת, כאב בעין, גלאוקומה, קטרקט, עלייה בלחץ תוך עיני: פנה/י לרופא מיד. צמיחת שיער מוגברת, עלייה בלחץ הדם, עלייה במשקל, נפיחות בפנים, פנים מתעגלות, דילול העור, פיגמנטציה של העור, הזעת יתר: כל אחד ממקרים אלו מחייב פנייה מיידית לרופא! התפתחות זיהום: פנה/י לרופא מיד.

כאבי ראש: פנה/י לרופא מיד.

שינויים פסיכויטיים (עצבנות או חוסר מנוחה, נדודי שינה, אופוריה, מצבי רוח, דיכאון וכו'):

פנה/י לרופא מיד.

בכל מקרה שבו הינך מרגיש/ה תופעות לוואי שלא צוינו בעלון זה, או אם חל שינוי בהרגשתך הכללית, עלך להתייעץ עם הרופא מיד.

תופעות לוואי ותגובות בין-תרופתיות בילדים ותינוקות:

השימוש בתכשיר בילדים עשוי להשפיע על קצב הגדילה.

על ההורים לדווח לרופא המטפל על כל תופעת לוואי וכן על כל תרופה נוספת הניתנת לילד/ה! ראה/י לעיל תופעות לוואי ותגובות בין-תרופתיות מיוחדות שפורטו.

מינון:

מינון לפי הוראות הרופא בלבד. אין לעבור על המנה המומלצת.

יש להשתמש בתרופה זו בזמנים קצובים כפי שנקבע על-ידי הרופא המטפל.

במידה ולא חל שיפור במצבך או שחלה הרעה, יש לפנות לרופא.

אופן השימוש:

יש לשתול את התרופה עם הארוחה או מיד אחרי הארוחה, מומלץ בבוקר עם הקימה.

שימי לב:

יש להקפיד על מדידת המנה בכפית מידה או בכוסית מדידה מיוחדת, מזלף וכו'.

י כיצד תוכל/י לסייע להצלחת הטיפול?

גם אם חל שיפור במצב בריאותך אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התייעצות עם רופא וגם אז יש להפסיק באופן הדרגתי.

מנע/י הרעלה:

תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם של ילדים ו/או תינוקות ועל-ידי כך תמנע/י הרעלה. אם נטלת מנת יתר או אם בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה/י מיד לחדר מיון של בית-חולים, והבאי/י אריות התרופה איתך.

אין לגרובם להקאה ללא הוראה מפורשת מרופא! תרופה זו נרשמה לטיפול במחלתך; בחולה אחרת/ה היא עלולה להזיק. אל תיתני/י תרופה זו לקרוביך, שכניך או מכריך.

אין לשתול תרופות בחושן/י יש בלבד תרוויות והמנה בכל פעם שהינך נוטל/ת תרופה. יש להרכיב משקפיים אם הינך זקוק/ה להם.

אחסנה: יש לאחסן מתחת ל- 25°C, לא במקרר. סגור/י היטב ומנע/י חדירת אוויר ורטיבות. זהירות! חומר דליק, הרחקו/י מאש!

גם לפי תנאי האריזה/האחסנה המומלצים, תרופות נשמרות לתקופה מוגבלת בלבד. נא לשים לב לתאריך התפוגה של התכשיר! בכל מקרה של ספק, עלך להיוועץ ברוקח שסיפק לך את התרופה. אין לאחסן תרופות שנוות באותה אריזה.

מס' רישום התרופה: 133 81 31155 00

יצרן ובצל הרישום: תרימה, תוצרי רפואה ישראלים מעברות בע"מ, קיבוץ מעברות 40230.

שיווק: מגאפארם בע"מ, ת.ד. 519, הוד השרון 45105.

פורמט עלון זה נקבע ע"י משרד הבריאות ותוכנו נבדק ואושר על-ידי.

<div><div></div><div><div></div></div></div>	
מעברות 40230	
תוצרי רפואה ישראלים	
מעברות בע"מ	

תרימה
167108010



נشرة طبية للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة

(مستحضرات) ١٩٨٦

דאנאלון

שׂרׂאב

هذا الدواء ملزم بوصفة طبيب

اقرأ/ي النشرة بامعان حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء

التركيب:
Prednisolone 15 mg/5 ml

المواد غير الفعالة:

Sucrose, propylene glycol, glycerin, alcohol 95%, saccharin sodium, apricot vanilla flavor, benzoic acid, citric acid anhydrous, disodium edetate, purified water.

كل ٥ ملل مستحضر تحتوي على ٤,٣ ملغ صوديوم, ١,٨ غرام سكروزم, ٠,١٩ غرام كحول.

الفصيلة العلاجية: ينتمي هذا الدواء إلى فصيلة الكورتيكوستيرويدات.

تأثيرات الدواء الطبية:

جلوكوكورטיكويد ذو تأثير مضاد للإلتهاب.

هذا الدواء مخصص لمعالجة الإلتهابات التي تستجيب لجلوكوكورטיكويدات كالأضطرابات في وظائف الغدد الصماء، الاضطرابات الروماتيزمية، الإضطرابات الدموية، أمراض الكولاجن، أمراض العينين، أمراض الجلد، أمراض الجهاز التنفسي، أمراض ورمية، أمراض الجهاز الهضمي، حالات التحسس والوذمة.

منى لا يجوز لك إستعمال المستحضر؟

لا يجوز إستعمال الدواء عندما تكونين في فترة الرضاعة.

لا يجوز الإستعمال إذا وجدت حساسية لأحد مركبات الدواء.

لا يجوز إستعمال المستحضر في حالة تلوث فطري شمولي.

لا يجوز لك إستعمال هذا الدواء قبل مراجعة الطبيب مقدماً:

عندما تكونين في الثلث الأول/ الأخير من الحمل.

إذا كنت تعاني/ن أو إذا عانيت في الماضي من خلل في وظيفة: العينين (كالجلوكوما), القلب و/أو الاوعية الدموية (بما في ذلك ضغط الدم العالي), الكبد, الكلى/المسالك البولية, الجهاز الهضمي (كالقرحة), الغدة الدرقية.

إذا كنت تعاني/ن أو إذا عانيت في الماضي من عقوبة (هريس) في العينين, سسل, تلوث فطري أو تلوث آخر في الجسم أو رض جدي, أمراض العظام (مثل: تخلخل العظام), سكري, وهن عضلي وبيل.

كيف سيؤثر هذا الدواء على سير أمورك اليومية؟

إن إستعمال هذا الدواء قد يضعف من يقظتك, لذا يجب إتخاذ الحيطة والحذر أثناء قيادة المركبات, تشغيل ماكنات خطرة وممارسة أي نشاطات أخرى تتطلب اليقظة. يجب تحذير الطفل/ة من ركوب الدراجات, اللعب بمقربة من حركة المرور وما شابه.

لا يجوز شرب النبيذ أو المشروبات الروحية الأخرى أثناء فترة تناول هذا الدواء.

تحذيرات:

لا يجوز لك إستعمال هذا الدواء في فترات متقاربة أو لفترة طويلة بدون إستشارة الطبيب.

إن الإستعمال المتواصل لهذا الدواء يمكن أن يؤدي إلى إبطاء النمو لدى الأطفال والمراهقين لذلك يجب متابعة تعليمات الطبيب بدقة وإجراء الفحوص الطبية للدم, قياس ضغط الدم, تصوير لجهاز الهضم,

في حالة إستمرار العلاج لفترة طويلة بهذا الدواء. يجب إبلاغ الطبيب عن أي حساسية لديك لطعام أو عقاقير قبل إستعمالك للدواء. يجب إبلاغ الطبيب إذا كنت على وشك إجراء فحوص للجلد أو عملية جراحية.

يجب الإمتناع قدر الإمكان عن التعرض لفيروس جدري الماء و/أو النكاف, فإذا مرضت بإحدى هذه الأمراض التوثائية أثناء العلاج يجب إبلاغ الطبيب بذلك فوراً.

التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تتعاطى/ن دواءً إضافياً، أو إذا أنهيت العلاج الآن بدواء آخر, بما في ذلك أدوية تباع بدون وصفة طبية وإضافات غذائية, فيجب إعلام الطبيب المعالج, وذلك لتفادي الأخطار أو عدم النجاعة الناتجة عن التفاعلات بين العقاقير, خاصةً الأدوية التي تنتمي إلى المجموعات التالية:
طعّميات, أسبرين وساليسيلات, الأدوية التي تؤثر على الجهاز العصبي المركزي (مثل: أدوية مهدئة, منومة, أدوية باركينسون, أدوية الصرع, أدوية الإضطرابات النفسية والإخ), أدوية لعلاج تلوّثات فطرية (مثل: كيتوكونازول, إيتراكونازول والإخ), سوماتروپين, أمفوتريپسين, إيريتروميسين, سيكلوسبورين, ميتوتريكسات,مدرات بولية/ أدوية تسبب إفراز زائد للبهوتاسيوم, أدوية لتخفيض نسبة السكر في الدم بما في ذلك الإينسولين, ديجوكسين, ريفامپين, ميتونات, ريتودرين, كاربامازيبين, پريميدون, إيفيدرين, فيفبيريستون, أدوية تحتوي على الصوديوم, مضادات الحموضة, دواء يحتوي مشتق



PATIENT PACKAGE INSERT IN ACCORDANCE WITH
THE PHARMACISTS' REGULATIONS (PREPARATIONS) - 1986

DANALONE Syrup

The dispensing of this medicine requires a doctor's prescription
Read this package insert carefully in its entirety before using this medicine

Composition:

Prednisolone 15 mg/5 ml

Inactive ingredients:

Sucrose, propylene glycol, glycerin, alcohol 95%, saccharin sodium, apricot vanilla flavor, benzoic acid, citric acid anhydrous, disodium edetate, purified water.

Each 5 ml of the preparation contains 4.3 mg sodium, 1.8 g sucrose and 0.19 g alcohol.

Therapeutic group: Corticosteroids.

Therapeutic activity:

Glucocorticoid with anti-inflammatory activity.

This medicine is intended for the treatment of glucocorticoid responsive inflammations, such as: endocrine disorders, rheumatic disorders, hematologic disorders, collagen diseases, ophthalmic diseases, dermatologic diseases, respiratory diseases, neoplastic diseases, gastrointestinal diseases, allergic and edematous conditions.

When should the preparation not be used?

Do not use this medicine if you are breastfeeding.
Do not use this medicine if there is a known sensitivity to any of its ingredients.
Do not use this medicine in case of systemic fungal infection.

Do not take this medicine without consulting a doctor before starting treatment:

If you are pregnant in the first/last trimester.

If you are suffering, or have suffered in the past, from impaired function of: the eyes (e.g., glaucoma), the heart and/or vascular system (including hypertension), the liver, the kidney/urinary system, the digestive system (e.g., ulcer), the thyroid gland.

If you are suffering, or have suffered in the past, from ocular herpes, tuberculosis, fungal infection or other infection in the body or serious injury, bone disease (e.g., osteoporosis), diabetes, myasthenia gravis.

How will this medicine affect your daily life?

Use of this medicine may impair alertness and therefore caution should be exercised when driving a car, operating dangerous machinery and in any activity which requires alertness. Children should be cautioned against bicycle riding or playing near roads and the like.

Do not drink wine or other alcoholic beverages while under treatment with this medicine.

Warnings:

Do not use this medicine frequently or for a prolonged period without consulting a doctor. Prolonged use of this preparation may cause slowing of growth in children and adolescents; therefore, the doctor's instructions must be followed strictly and growth monitoring should be performed.

In case of prolonged treatment with this medicine, the following tests should be performed: blood tests, blood pressure measurements, x-ray of the gastrointestinal system.

If you are sensitive to any type of food or medicine, inform your doctor before commencing treatment with this medicine.

Notify the doctor if you are about to undergo skin tests or surgery.

Avoid exposure as best as possible to the chickenpox and/or mumps virus, and if you do contract either of these infectious diseases during treatment, inform your doctor immediately.

Drug interactions:

If you are taking another drug or if you have just finished treatment with another medicine, including non-prescription medicines and food supplements, inform the attending doctor, in order to prevent hazards or lack of efficacy arising from drug interactions. This is especially important for medicines belonging to the following groups: vaccines, aspirin and salicylates, medicines affecting the central nervous system (e.g., sedatives, hypnotics, medicines for parkinsonism, epilepsy, for mental disorders, etc.), medicines for treatment of fungal infection (e.g., ketoconazole, itraconazole, etc.), somatropin, amphotericin, erythromycin, cyclosporine, methotrexate, diuretics/medicines that cause excessive potassium secretion, medicines for lowering blood sugar levels including insulin, digoxin, rifampin, mitotane, ritodrine, carbamazepine, primidone, ephedrine, mifepristone, sodium-containing medicines, antacids, medicines containing estrogen and/or progesterone derivatives (e.g., oral contraceptives), antibiotics from the fluoroquinolone group (e.g.,

ciprofloxacin, levofloxacin, etc.).

Side effects:

In addition to the desired effect of the medicine, adverse reactions may occur during the course of taking this medicine, for example: increased appetite, indigestion, stomach ulcer, inflammation of the pancreas, acne, changes in blood tests (increased sugar levels, change in blood lipid levels, change in electrolyte balance), osteoporosis, increased risk of fractures.

Side effects that require special attention:

Frequent urination, increased thirst (rare): stop treatment and approach your doctor.

Muscle weakness, menstrual problems, swelling/edema of the face or feet, dizziness, weakness, fatigue (rare): stop treatment and approach your doctor.

Blurred vision, eye pain, glaucoma, cataract, increased intraocular pressure: approach your doctor immediately.

Increased hair growth, increased blood pressure, weight gain, swelling of the face, round face, thinning of skin, skin pigmentation, excessive sweating: any one of these cases requires immediate approach to the doctor!

Development of infection: approach your doctor immediately.

Headache: approach your doctor immediately.

Psychotic changes (nervousness or restlessness, insomnia, euphoria, mood disorders, depression, etc.): approach your doctor immediately.

In the event that you experience side effects not mentioned in this leaflet, or if there is a change in your general health, consult your doctor immediately.

Adverse reactions and drug interactions in children and infants:

The use of this medicine in children may affect their growth rate.

Parents must inform the attending doctor about any side effects, as well as any additional medicine being taken by the child!

See above for details of special side effects and drug interactions.

Dosage:

Dosage is according to doctor's instructions only.

Do not exceed the recommended dosage.

This medicine is to be taken at specific time intervals as determined by the attending doctor. If there is no improvement in your condition or if it worsens, approach your doctor.

Directions for use:

Take the medicine with a meal or immediately after a meal, recommended in the morning upon getting up.

Attention:

Take care to measure the dose using a measuring spoon or special measuring cup, dropper, etc.

How can you contribute to the success of the treatment?

Even if there is an improvement in your health, do not discontinue the use of this medicine without consulting your doctor and even then, discontinuing should be done gradually.

Avoid poisoning! This medicine, and all other medicines, must be stored in a safe place out of the reach of children and/or infants, to avoid poisoning. If you have taken an overdose, or if a child has accidentally swallowed the medicine, proceed immediately to a hospital emergency room and bring the package of the medicine with you.

Do not induce vomiting unless explicitly instructed to do so by a doctor! This medicine has been prescribed for the treatment of your ailment; in another patient it may cause harm.

Do not give this medicine to your relatives, neighbours or acquaintances.

Do not take medicines in the dark! Check the label and the dose each time you take your medicine. Wear glasses if you need them.

Storage: Store below 25°C, not in the refrigerator. Close firmly and prevent penetration of air and moisture. Caution! Inflammable, keep away from fire!

Even if kept in their original container and stored as recommended, medicines may be kept for a limited period only. Please note the expiry date of the medicine! In case of doubt, consult the pharmacist who dispensed the medicine to you.

Do not store different medications in the same package.

License number: 133 81 31155 00

Manufacturer and License holder:

TRIMA, Israel Pharmaceutical Products Maabarot Ltd., Kibbutz Maabarot 40230.

Marketing: Megapharm Ltd., P.O. Box 519, Hod-Hasharon 45105.

The format of this leaflet was determined by the Ministry of Health and its content was checked and approved by it.

Maabarot 40230

Israel Pharmaceutical Products

Maabarot Ltd.

إستروجيني و/أو بروجستروني (مثل: أقراص منع الحمل)، مضاد حيوي من فصيلة الفلورو – كوينولون (مثل: سيبروفلوكساسين، ليفوفلوكساسين وما شابه).

الأعراض الجانبية:

إضافة إلى التأثيرات الطبية المرغوبة للدواء، فقد تظهر أثناء فترة إستعماله بعض الأعراض الجانبية، مثل: زيادة الشهية للطعام، صعوبة في الهضم، قرحة معدية، التهاب في البنكرياس، حب الشباب، تغيرات في فحوص الدم (ارتفاع في نسب السكر، تغير في نسب الدم في الدم، تغير في توازن الشوارد الكهربائية – electrolyte)، هشاشة العظام، خطورة متزايدة لحصول كسور.

الأعراض الجانبية التي تقتضي إهتماماً خاصاً:

تكرر التبول، عطش متزايد (نادراً): توقف / ي عن العلاج وراجع / ي الطبيب.

ضعف العضلات، إضطرابات في الدورة الشهرية، إنتفاخ / وذمة في الوجه أو في الرجلين، دوام، ضعف عام، إرهاق (نادراً): توقف / ي عن العلاج وراجع / ي الطبيب.

تشوش الرؤية، ألم في العين، جلودوما، كاتاراك، ارتفاع الضغط داخل العين: راجع / ي الطبيب حالاً.

نمو شعر متزايد، ارتفاع ضغط الدم، زيادة في الوزن، إنتفاخ في الوجه، وجه متدور، ترقق الجلد، تصبغ الجلد، تعرق متزايد: كل واحد من هذه الحالات يلزم التوجه حالاً للطبيب!

تطور ثلوث: راجع / الطبيب حالاً.

صداع: راجع / الطبيب حالاً.

تغيرات ذهانية (عصبية) أو قلة الراحة، أرق، نشوة، حالات مزاجية، إكتئاب نفسي وما شابه): راجع / الطبيب حالاً. أما إذا ظهرت لديك أعراض جانبية لم تذكر في هذه النشرة، أو إذا طرأ أي تغيير على شعورك العام، عليك عندئذ مراجعة الطبيب حالاً.

الأعراض الجانبية والتفاعلات بين الأدوية عند الأطفال والرضع:

إن إستعمال المستحضر لدى الأطفال قد يؤثر على وتيرة النمو.

على الوالدين إبلاغ الطبيب المعالج عن كل تأثير جانبي يبدو لدى الطفل / وعة عن أي دواء آخر يتم تناوله!

راجع / ي الفقرات المتعلقة بالأعراض الجانبية والتفاعلات الخاصة بين الأدوية المذكورة أعلاه.

الجرعة الدوائية:

يستعمل الدواء حسب تعليمات الطبيب فقط. لا تتجاوز / ي الجرعة الموصى بها. يجب إستعمال هذا الدواء في أوقات محددة حسب تعليمات الطبيب المعالج. إذا لم يطرأ تحسن في وضعك أو حصل تفاقم، يجب مراجعة الطبيب.

إرشادات الإستعمال:

يجب تناول الدواء مع الوجبة أو حالاً بعد الوجبة، يُستحسن تناوله في الصباح عند النهوض.

إنذار / ي!

يجب الحرص على قياس الجرعة الدوائية بواسطة ملعقة الكيل أو الكأس الخاصة المعدة للكيل، القطرة وما شابه.

كيف تستطيع / ين أن تساهم / ي في نجاح العلاج؟

لا تتوقف / ي عن إستعمال هذا الدواء بدون تعليمات من الطبيب حتى ولو طرأ تحسن على حالتك الصحية.

أما التوقف فيجب أن يتم بشكل تدريجي.

تجنب / ي التسمم: يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. إذا أفرطت في تناول الجرعة الدوائية أو إذا بلع الطفل / وعة خطأ من هذا الدواء، عليك التوجه إلى المستشفى حالاً مصطحباً / وعة عبوة الدواء.

لا تسبب / ي التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب. هذا الدواء وصف لعلاج مرضك، وقد يسبب الضرر لمريض آخر. لا تعط / ي من الدواء إلى أقاربك، جيرارك أو معارفك.

لا تتناول / ي الدواء في العتمة. يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من الجرعة الدوائية في كل مرة تتناول / ين فيها دواء. ضع / ي النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

التخزين:

يجب التخزين دون ٢٥ درجة مئوية، ليس في البراد. أغلق / ي العبوة بإحكام لمنع نفاذ الهواء والرطوبة إليها. تنبيه! مادة قابلة للإشتعال. أبعدوا عن النار! تبقى الأدوية صالحة لفترات محدودة فقط، حتى ولو ظلت في عبوتها الأصلية وتم حفظها بموجب تعليمات التخزين. الرجاء ملاحظة تاريخ إنتهاء صلاحية المستحضر المدونة على العبوة. في حالة الشك، عليك إستشارة الصيدلي الذي صرف لك هذا الدواء. لا يجوز تخزين أدوية مختلفة في نفس العبوة.

رقم سجل الدواء: ٠٠ ٣١١٥٥ ٨١ ١٣٣

المنتج وصاحب الإمتياز: تريما، الصناعات الإسرائيلية للأدوية معبروت م.ض، كيبوتس معبروت ٤٠٢٣٠

التسويق: ميغافارم م.ض، إ.ص.ب. ٥١٩ / هود هشارون ٤٥١٠٥

أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فُحص ورُخص من قبلها.

معبروت ٤٠٢٣٠
الصناعات الإسرائيلية للأدوية
معبروت، م.ض.

167108010

